

VERTALING

N. 91 — 426

23 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs).

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals gewijzigd bij het besluit van 18 november 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs), inzonderheid op artikel 14,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 14 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs) worden de woorden « 300 frank » door « 1.000 frank » vervangen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 23 november 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F. 91 — 427

23 NOVEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général)

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire, tel qu'il a été modifié par l'arrêté du 18 novembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général), notamment l'article 14,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 14 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général), les mots « 600 francs » et « 300 francs » sont remplacés respectivement par les mots « 2 000 francs » et « 1 000 francs ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Bruxelles, le 23 novembre 1990.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :
Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,
Y. YLIEFF

VERTALING

N. 91 — 427

23 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals bij het besluit van 16 november 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs), inzonderheid op artikel 14.

Besluit :

Artikel 1. In artikel 14 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs), worden de woorden « 600 frank » en « 300 frank » respectievelijk door « 2 000 frank » en « 1 000 frank » vervangen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 23 november 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F. 91 — 428

23 NOVEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel)

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire, tel qu'il a été modifié par l'arrêté du 16 novembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel), notamment l'article 14,

Arrête :

Article 1er. A l'article 14 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel), les mots « 600 francs » et « 300 francs » sont remplacés respectivement par les mots « 2 000 francs » et « 1 000 francs ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 23 novembre 1990.

Pour l'Exécutif de la Communauté française:
Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,
Y. YLIEFF